Séchant deux larmes de joie arrachées au cœur du marin par l'écriture compatriote, il lut ce qui suit :

« Vous avez déshonoré ma fille chérie; vous avez flétri la gloire de ma maison. Les lois de l'humanité me défendent de faire couler votre sang, mais L'abonnement est de 50 centins par elles no me défendent pas de murer la chambre où vous avez introduit la houte et le deshonneur. C'est là que vous périrez. Ma fille sera vendue comme une esclave, au prix do dix onces d'argent ; ainsi le veut la loi du sage Tai-Koung, fils de Tcheou.

a Si vous consentez à épouser ma fille et à vivre avec elle dans cette chambre, loin de tout commerce humain, et comme dans une tombe, ou dans un Miao, vous trouverez encore un père, des frères et une sœur qui prendront soin de vous. Si vous gardez cette lettre, vous consentez au mariage; si vous la jetez au lac, vous refusez. Réfléchissez. On vous a sauvé la vie; soyez reconnaissaut.

» SAMPAO, mandariu lettré. »

Melford relut trois fois cette lettre, qui le faisait rentrer dans la vie réelle, quoique chinoise, et il regarda autour de lui, commo pour chercher un int rlocuteur et un conseiller dans une circonstance si épineuse. Des pensées contradictoires, se détruisant l'une et l'autre, bouillonnaient dans son cerveau; il regardait le plafond, la tapisserie, le lac, la lettre ; il mordait un angle du papier; il riait pour se persuader un instant que le cas était risible ; il prenait une pose grave peur s'exciter à une résolution énergique ; il fronçait le souroil ot serrait son poing, car il croyait entendre tantôt les éclats de rire d'une mystification, tantôt les menaces d'une vengeance qui n'était plus retenue que par un lambeau de tapisserie. Enfiu il résolut. après une heure d'incortitude, de prendre la chose au sérieux, et de jeter la lettre au lac. Plein de cette idée hóroïque, il marcha vers le kiosque, tenant à la main sa lettre roulée comme uno mèche d'incendic, et la suspendit sur le lac. Feu! so dit-il, et le souvenir do sa femme et de ses enfants éteiguit la mèche du marin! Il ne jeta pas la

FIN.

Un sage doyen .- « Doyon Wilder, « je voudrais savoir de vous comment il « se fait que vous et votre famille avez « 6t6 si bien portants pendant cette « saison, tandis que nous tous avons été a si malades et obligés d'avoir taut re-« cours aux médecius.

-M. Taylor, la réponse est très-facile. J'ai fait usage à temps des Amers de Houblon, et par là j'ai évité la maladie et les comptes de médecie. Pour trois piastres de ce remède, nous avons conservé notre santé et en état de travailler tout le temps. En l'employant vous éviterez des comptes de médecin qui se montcut à deux cents piastres au plus.

Le Canard.

MONTRÉAL, 6 Novembre 1880.

Le Canard paraît tous les samedis. an, ou 25 centins pour six mois, strictement payable d'avance. Nous le vendons aux agents huit centins par douzaine, payable tous les mois.

Vingt pour cent de commission accordée aux agents qui nous font parvenir une liste de cinq abonnés ou plus payés d'avanco.

Greenbacks recus au pair.

GODIN & CIE.

BINETTES POLITIQUES.

COUPAL.

O'est "un vieux de la vieille, qui représente le comté de Napierville depuis plusiours années. Il a des allures démagogiques et une démangeaison très prononcée pour la musique.

M. Coupal a biffé de son nom la particule qui lui donnait une teinte aristocratique. Son véritable nom de famille est Coupal-Lareine.

Voyez, lecteurs, jusqu'où vont se juger les susceptibilités. D'un trait de plus mous faisons orrour, le député de Napierville ne sait pas écrire) il s'appelle Coupal tout court.

Sous le gouvernement McKenzie, notre héros, de concert, avec son ami et Sosie, M. Oheval, jouait un rôle important dens la Chambre des Communcs du Canada. Nous disons jouait et l'expression rend bien notre pensée, car aussitôt qu'un des gros canons bleus prenaient la parole, nos deux compères se mettaient à jouer de la trompe à qui mieux mieux, et Dieu sait quels services éminents ces deux sans-culotte rendirent aux rouges.

Le bonhomme Cauchon jubilait et se joignait quelquefois à cux, pour diriger cot orchestre d'un nouveau geure, en faisant entendre des grognements de pachyderme.

Lorsque le tomps de la session arrive, M. Coupal se munit d'une certaine quantité de chapeaux de paille, de tabac du pays et d'un jeu de cartes et se rend à Ottawa dans un hôtel où il est chauffé, nourri, lavé, raccommodé, fourni de fil et de babiche, à raison de douze piastres par mois. Et les mauvai ses langues ajoutent que l'hôtellier lui donne une absinthe d'étoffe du pays avant chaque repas, par-dessus le marché,

N'est-ce pas que la politique pais dans ces conditions?

Aussi M. Coupal revient-il, après chaque session, porteur d'au-moins de son séjour à Ottawa.

ser cortains petits profits en jouant aux de cet acabit.

pommes et aux sucreries, jeu où il est d'une veine un peu dépareillée.

M. Coupal ne parle jamais en Cham-

Les seuls signes de vie qu'on lui ait vu donner, ce sont ses battements de pieds et les sons monotones, qu'il tire de sa trompe.

Au demeurant, c'est un bon luron qui ne s'y connait pas plus en politique qu'un aveugle en couleurs.

Los comtés de Napierville et de St Jean sont sans contredit les deux comtés les plus muettement représentés à la Chambro fédéralo.

M. Coupal a la rougeole perpétuelle et c'est pour cela que les électeurs libéraux de Napierville le rééliront quand

TURLUTUTU.

CHRONIQUE.

La politique qui chômait depuis plusicurs mois, menace de montrer son museau : le museau de la politique ! ! N'est-co pas que l'expression est riche? Ca la routoutou de J. L. Archambault; c'est aussi fort que ce qu'écrit Edmond Lareau, quand par un procédé de prestidigitation quelconque, il fait en sorte que M. Tassé « casse des noix dans le « jaidin'de l'histoire! »

Mais revenons à nos moutons. M. Masson a résigné et M. Baby, quoique boîteux, va administrer la justice à Trois-Rivières, Espérons tontefois que ses jugements ne seront pas boîteux.

Ces deux résignations font deux trous dans le ministère fédéral et il se présente une multiplicité de chevilles pour remplir ces deux trous.

Quelles seront les meilleurs chevilles ? Scrait-co Chapleau, Mousseau, Caron ou Ouimet?

Ce dernier est un vrai blood et il n'a pas frette aux yeux. C'est lui qui vous les tordrait les Anglais? Aussi tous les vrai canayens pur sang devraient désirer l'entrée de M. Adrie Ouimet dans le ministère, surtout si le petit Caron remplace Baby.

Puisque nous en sommes à M. Caron, disons notre pensée franche et entière sur le compte de ce monsieur. On se plaint que les canayens en général n'ont pas assez de poil aux pattes à Ottawa, et l'on a raison.

Eh! bien, puisque notre influence est dejà si minime, pour quoi choisi rionsnous pour nous représenter dans le cabinet fédéral un english canayon tel que M. Caron, qui affecte de ne parler que \$950.00, représentant les profits nets l'anglais, voire même avec ses compatriotes! Si Québec veut une fois de plus On ajoute même que le député de nous donner le croc-en-jambe, que ce Napierreville trouve moyens de réali- en soit pas au moins avec un harlot de

Quant à M. Chapleau, sa présence à Québec comme Premier est absolument requise. Il a entrepris do si belles ot si grandes choses, qu'il lui faut les menor à bonne fin. C'est le Deus ex machina de la boutique de Québec, et le Canard, avec l'indépendance qui le distingue, reconnait que M. Chapleau plongerait la Province dans une espèce d'anarchie en abandonnant le poste de

Quant à M. Mousseau, laissons-le engraisser encore quelque peu. D'ailleurs ne représente-t-il pas dignement la Couronne? C'est tellement le cas que quelqu'un nous faisait remarquer l'autre jour que le député de Bagot était si remplt de son sujet, qu'il avait la taille couronnée!!

TAMERLAN.

Réponse à nos Correspondants.

BRINDAVOINE.—Le Jacques-Cartier ou le Canada vengé est en vente chez tous les épiciers.

GODELUREAU .- L'our être correspondant du Canard, il faut être ni trop fin ni trop bête, c'est là une condition absolue. Nous avons deux succursales pour écouler la prose des amateurs trop fins et de ceux qui ne le sont pas. La première succursale n'existe pas à Montréal; quant à l'autre, s'adresser particulièrement à la réduction du Nouveau-

C. BETE. - Votre avocat d'amour a envoyé aujourd'hui un subpœna in forma puuperis. Les grands journaux doivent faire mention de ce haut fait.

C. Assez.— Si votre belle-mère est vicille, choyez-là, car elle pourrait vons faire son héritier. Si au contraire, olle est jeune, nous jetons notre langue aux

HOTELLIER.-Le notaire barbu qui boit votre molson et qui ne le paie pas, n'a jamais assisté à la guorre des deux Roses en Angleterre.

K. ROSINE.

Joyeusetés Canardifiques.

Un brave curé de campagne conseille à son jardinier de se marier.

Uette proposition embarrasso assez le pauvre homme qui promet cependant d'y songer sérieusement,

-Eh bien, as-tu trouvé? lui demande son maître, au bout de quelques

Le jardinier reste un moment pensif, puis timidement.

-Si ça vous était égal, monsieur-le ouré, je préférerais m'en rapporter à votre goût. Choisissez-moi ça comme si c'était pour vous!